

*М. В. Багрецова*

## **ЛАТИНСКИЕ И ГРЕЧЕСКИЕ КОРНИ В НАЗВАНИЯХ ОТКЛОНЕНИЙ ОТ НОРМАЛЬНОГО УМСТВЕННО-ПСИХИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ ЛИЧНОСТИ**

*Научный руководитель: ст. преп. С. К. Ромашкевичус*

*Кафедра латинского языка,*

*Белорусский государственный медицинский университет, г. Минск*

**Резюме.** *Первое упоминание людей с умственно-психическими отклонениями от нормы относится к Риму. Однако изучение нарушений, их профилактика и поиск лечения началось значительно позже – лишь в 1940-х годах. Сегодня во многих странах мира активно проводится изучение данных отклонений, поскольку с каждым годом количество заболевших стремительно растёт: лишь в Республике Беларусь на диспансерном учёте состоит более 107500 человек.*

**Ключевые слова:** *умственно-психические отклонения от нормы, этимология, терминология.*

**Resume.** *The first mention of people with mental and psychic abnormalities refers to Rome. However, the study of deviations, their prevention and the search for treatment began much later - only in the 1940s. Today in many countries of the world the study of these deviations is actively carried out, as the number of cases is increasing rapidly every year: only in the Republic of Belarus there are more than 107500 people on dispensary accounting.*

**Keywords:** *mental abnormalities, etymology, word building elements.*

**Актуальность.** Знание происхождения названий умственно-психических отклонений от нормы даёт возможность не только грамотно использовать данные термины в письменной и устной речи, но также позволяет лучше понимать само заболевание. Дополнительно в докладе приводится небольшое, но содержательное описание данных отклонений, что также позволяет установить связь с симптоматикой заболеваний. Это способствует осмысленному запоминанию терминов и позволяет облегчить процесс обучения у студентов медицинских университетов.

Данная работа представляет интерес для студентов-медиков, а также может использоваться для саморазвития всеми интересующимися как латинским языком, так и медициной в целом.

**Цель:** изучить латинские и древнегреческие корни в названиях умственно-психических отклонений от нормы, а также дать краткую характеристику данных заболеваний.

**Задачи:** Дать определение понятию «норма» в современном мире и с точки зрения медицины.

Изучить и классифицировать виды отклонений, а также умственно-психические отклонения от нормы.

Описать происхождение названий выбранных отклонений, а также представить краткое описание выбранных заболеваний.

**Материал и методы.** Материалом исследования послужили наиболее известные и часто встречающиеся умственно-психические отклонения от нормы, которые предварительно были разделены на две группы: приобретённые и врождённые.

Во-первых, это олигофрения – широко известная умственная отсталость, которая наблюдается у 26,8% пациентов с психическими отклонениями. Помимо олигофрении в работе также рассмотрены три её степени: дебильность, имбецильность и идиотия. Данное разделение основано на уровне IQ пациентов. Ещё одним отклонением, приведённым в работе, является деменция – заболевание, вызывающее поражение интеллекта, в результате которого у человека снижается способность понимать связь между окружающими явлениями, больной не может отделить главное от второстепенного, плохо контролирует поведение в целом. Олигофрения – это пример врождённого отклонения, а деменция выступает в качестве приобретённого заболевания. В работе был рассмотрен термин делирий, характеризующийся появлением преимущественно зрительных галлюцинаций и иллюзий. Известными отклонениями, представленными в работе, также являются психоз и шизофрения. Последнее характеризуется изменением личности и утратой единства психических процессов. Нередко также встречается и инфантилизм. При данном заболевании происходит задержка физического и/или психического расстройства на уровне детского возраста и в связи с этим выявить данное отклонение можно со школьного возраста. У заболевших детей замедлен рост, половые органы недоразвиты, вторичные половые признаки отсутствуют или недостаточно выражены, кроме того, такой ребенок отстает в психическом развитии.

В данной работе были использованы описательный метод и метод словообразовательного анализа, позволившие объяснить происхождение названий указанных отклонений. В качестве источников информации были взяты различные словари: словарь медицинских терминов [4], этимологический словарь [5] и др. Для того чтобы дать краткое описание умственно-психических отклонений была также дополнительно использована научная литература [6, 7].

**Результаты и их обсуждение.** В ходе работы было проанализировано и описано происхождение выбранных автором в связи с распространённостью названий умственно-психических отклонений от нормы. Была не только рассмотрена этимология слов, но также проанализирована симптоматика заболеваний. На основе изученного материала был сделан вывод о связи названия заболевания с приведёнными в работе симптомами и значении этой связи в процессе современного обучения латинскому языку.

**Выводы:** Большинство названий умственно-психических отклонений от нормы образовано на базе древнегреческих и латинских морфем. Однако для некоторых заболеваний дополнительным источником названия являются другие языки (напр., современный смысл термина «идиот» (на латинском языке - *idiōta*, ае m) берёт начало от старого французского *idiote* «необразованный или невежественный человек»).

Названия заболеваний напрямую связаны с их симптоматикой, что позволяет объяснить происхождение названий как рассмотренных, так и многих других терми-

нов в медицине. Данная закономерность предоставляет возможность проследить историю появления того или иного термина, правильно его написать, а также дать его точную дефиницию.

Рассмотренные умственно-психические отклонения от нормы часто встречаются в современном мире, а количество больных данными заболеваниями продолжает расти. Это вызвано различными факторами внешней и внутренней среды организма человека. Несмотря на то, что изучение психической группы отклонений от нормы началось сравнительно недавно, современная медицина, в том числе в Республике Беларусь, позволяет не только выявить данные заболевания, но и для многих из них предлагает различные методы лечения.

*M. V. Bagretsova*

**LATIN AND GREEK ROOTS IN NAMES OF DEVIATIONS FROM NORMAL OF MENTAL AND PSYCHIC DEVELOPMENT OF THE PERSON**

*Tutor: senior lecturer S. K. Ramashkevichus*

*Department of Latin*

*Belarusian State Medical University, Minsk*

**Литература**

1. Kanner, L. A History of the Care and Study of the Mentally Retarded / L. Kanner – Springfield, Ill.: Charles C Thomas, 1964 – 510 с.
2. Цифры и статистика / Министерство здравоохранения Республики Беларусь – [Электронный ресурс] – Электрон. дан. – 2015 – Режим доступа: <http://minzdrav.gov.by/ru/static/numbers>
3. Arnaudov, G. Terminologia medica polyglotta. Медицинская терминология на пяти языках / Arnaudov G. – София: Медицина и физкультура, 1979 – 943 с. Энциклопедический словарь медицинских терминов: В 3 т. / Гл. ред. Петровский, Б.В. – Изд-во: М.: Советская Энциклопедия, 1982 – 1984 – 1423 с.
4. Etymological dictionary of the Latin language / Valpy, A. M. – London, 1828 – 558 с.
5. Психиатрия / Жариков Н.М., Тюльпин Ю.Г. – Изд-во Медицина, 2002 – 710 с.
6. Деменции. Руководство для врачей / Янхо Н. Н., Захаров В.В., Локшина А.Б., Коберская Н. Н., Мхитарян Э. А. – Изд-во МЕДпресс-информ, 2010 – 275 с.
7. Дворецкий, И. Х. Латинско-русский словарь: ок. 50000 слов / И. Х. Дворецкий, 3-е изд., испр. – М.: Русский язык, 1986 – 840 с.
8. Дворецкий, И. Х. Латинско-русский словарь: В 2 т. / И. Х. Дворецкий – М: Государственное издательство иностранных и национальных словарей, 1958 – Т.1: 1040 с.; Т.2: 1904с.